

C VXi _h]cbgYf[YVb]ggY`ni a `a mghYf]ÖgYb
HcX`Y]bYg` ; YZUb[YbYb`]b` ; Öf`]hn
Yfk UfhYh

9fghY`CVXi _h]cbgYf[YVb]ggY`ni a `hchYb` ; YZUb[YbYb`]b` 5
; Öf`]hn`Yfk UfhYh` `A cfXj YfXUW`hi bX`a Ö[`]WXY`Gi]n]Xh\Ycf]Y
]a` : c_i g"

; Yd`UbhY`C VXi _h]cb`k]fZh` : fU[Yb`Ui Z

≠`XYf`đ gh]nj c`ni [gUbghU`h; Öf`]hn`k]fX`]b`X]YgYf`K cWXY`a]h
GdUbbi b[`X]Y`YfghY`C VXi _h]cb`Y]bYg`j Yfghc fVYbYb` < ÄZh]b[g
Yfk UfhYhž`XYf`bi f`&- `đ\`fY`U`h`k Uf`i bX`k Y[Yb`A cfXYg`Ub[Y_`U[h
k i fXY`"8]Y`ÖZYb`h]WXY`5i Za Yf_gUa _Y]h`f]W`hYh`g]W`Ui Z`X]Y
I a gh`ÄbXY`gY]bYg`HcXYgž`XYf`Ua `8cbbYfghU[ž`XYb`ÖUhi a Ö
ZYgh[YghY`h`k i fXYž`U`g`XYf`A Ubb`hch]b`gY]bYf`9]bnY`nY`Y
Ui Z[YZ] bXYb`k i fXY`"8]Y`GhUUhgUbk U`hgW`UZh`j Yfa`i hYhž`XUgg`XYf
< ÄZh]b[`a Ö[`]WXYfk Y]gY`Gi]n]X`VY[Ub[Yb`U`hž`k Ug`U`YfX]b[g
bcW`[Y_`Äfhk YfXYb`a`i gg"

A cfXZU``i bX`gY]bY`6YXYi hi b[`ZØf`X]Y
; Ya`Y]bgW`UZh

8Yf`J Yfghc fVYbYž`XYf`Ui g`XYf`FY[]cb`K`Y]» k UggYf`ghUa`a hž`ghUbX
i bhYf`XYa`gW`k YfYb`J YfXUW`hž`Y]bYb`+- !`Ä\`f][Yb`F`YbhbYf
Yfa`cfXYh`ini`UUVYb`"8]Y`HUhž`X]Y`j cf`ZUgh`Y]bYa`đ\`f`ghUhhZUbXž
\`UhhY`]b`XYf`c`_`Yb` ; Ya`Y]bgW`UZh[fc»Y`K`Y`Yb`[YgW`U[Ybž
VYgcbXYfg`bUW`XYa`XYf`F`YbhbYf`hch]b`gY]bYa`<Ui`g`a`GhUXhhY`]
@]b]hn[YZ] bXYb`k i fXY`"Gc`WXY`J YfVfYW`Yb`\]bhYf`UggYb`c`Zh]Y]b
; YZØ`X`XYf`I`bg]W`Yf\`Y]h]b`XYf`BUW`VUfgW`UZh`i bX`_`ÖbbYb`XUg
J YfhfUi Yb`]b`X]Y`G]W`Yf\`Y]h`XYf`Y][YbYb`K`c`bi`b[
VYY]bhf`ÄW`h][Yb`"

<]b hYf[fØbXY'i bX'U_hi Y`Y'9b hk]W_`i b[Yb

8Yf'Dfc nYgg[Y[Yb'XYb'A Ubb`ÀhhY'Ub'X]YgYa 'A cbhU['VY[]bbYb
gc`Yb"5b'X]YgYa 'Di b_h'V`Y]Vh'i b_`Ufž'k]Y'g]W`gY]b'HcX'Ui Z'XYb
'Ui ZYbXYb': U`'Ui gk]f_Yb'k]fX'i bX'cV'X]Y'† f]gh]gW`Yb'J YfZU`fYb
]a 'Ni gUa a Yb\Ub['a]h'XYa 'A cfX'k Y]hYf\]b'j YfZc`[h'k YfXYb"8]Y
9fa]hh'Yf'g]bX'XYfnY]h'XUVY]ž'U`Y'a Ò['W`Yb'GnYbUf]Yb'ni
i bhYfgi W`Ybž'i a 'X]Y'[YbUi Yb'i a gh`AbXY'XYf'J Yf'Yhni b[Yb'i bX
XYb'; fi bX'ZØf'gY]bYb'HcX'[YbUi 'ni 'VYgh]a a Yb"

DgmW`cgc n]U`Y'5gdY_hY'j c b'≠b \ UZh]YfhYb

8]Y'G]hi Uh]cb'k]fZh'Ui W`': fU[Yb'ni 'XYb'dgmW`cgc n]U`Yb
6YX]b[i b[Yb'j]b'ž gh]nj c`ni [gUbghU'hYb'Ui Z'≠\ UZh]YfhYž'X]Y'i bhYf
[fc»Ya '8 fi W_`ghY\Ybž'g]bX'cZh'a]h'dgmW`]gW`Yb'DfcV`Ya Yb
_cbZfcbh]Yfh"8 Ug'J Yfgh`AbXb]g'ZØf'X]YgY'< YfUi gZcfXYfi b[Yb
_ØbbhY`\Y`ZYbž'ni _ØbZh][Y'J cfZ`Y'ni 'j Yf\]bXYfb'i bX'X]Y
G]W`Yf\Y]h'gck c`\`ZØf'X]Y'≠gUggYb'U`g'Ui W`'ZØf'XUg'DYfgcbU`ni
Yf\Ø`Yb"

5i gV`]W_`Ui Z'X]Y'G]hi Uh]c b

A]h'XYb'VYj c fghY\YbXYb'CVXi _h]cbgYf[YVb]ggYb'g]bX'j]Y`Y
: fU[Yb'cZYZbž'X]Y'a Ò['W`Yfk Y]gY'gck c`\`fYW`h]W`Y'U`g'Ui W`
[YgY`gW`UZh]W`Y'≠a d`_Uh]cbYb'\UVYb'k YfXYb"8]Y'5i Z[UVYb'XYf
ž gh]n'i bX'X]Y'6YhfYi i b['j cb'dgmW`]gW`'VY'UghYhYb'; YZUb[YbYb
ghY\Yb'YfbYi h]a 'i: c_i g'XYf'^2 ZYZbh]W`_Y]h"9g'V`Y]Vh'UVni k UfhYbž
k]Y'X]Y'9fa]hh'Yf'X]Y'U_hi Y`Y'G]hi Uh]cb'i bX'X]Y'9f[YVb]ggY'XYf
CVXi _h]cb'j]b'j\ fY'k Y]hYfYb'Dfc nYggY'Y]bVYn]Y\Yb'k YfXYb"

8YhU]`g

6Ygi W`Yb'G]Y'i bg'Ui Z.'b!U["XY